

Druckluft-Ausblaspistole



TECHNISCHE DATEN

Schlauch

Schlauchlänge: 5 m
Innendurchmesser: 5.5 mm
Außendurchmesser: 8 mm
Arbeitsdruck: 0-8 bar (0-116 PSI)
Bursting pressure: 24 bar (348 PSI)
Material: Polyurethan (PU)
Schnellkupplung (Typ Deutsch)

Ausblaspistole

Düsendurchmesser: 3.8 mm
Arbeitsdruck: 0-8 bar (0-116 PSI)
Schalldruckpegel (LpA): 93 db(A)
Schalleistungspegel (LwA): 104 db(A)

T-Verbinder

Arbeitsdruck: 0-8 bar (0-116 PSI)
Schnellkupplung (Typ Deutsch)
Steckverbindungen 8 mm

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient zum Ausblasen mit Druckluft und ist geeignet für alle Druckluftanlagen mit maximal 8 Bar.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass der Auslöser sich in der Position OFF befindet, wenn es mit dem Druckluftsystem verbunden wird.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Werkzeug vor.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das für den Einsatz mit Druckluft-Werkzeugen ausgelegt ist.
- Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung, bevor Sie Zubehör installieren und Wartungen durchführen oder das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt ist. Lassen Sie das Werkzeug durch Fachpersonal reparieren.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

ARBEITSSCHUTZ

Tragen Sie bei Verwendung dieses Werkzeugs grundsätzlich folgende Schutzausrüstung

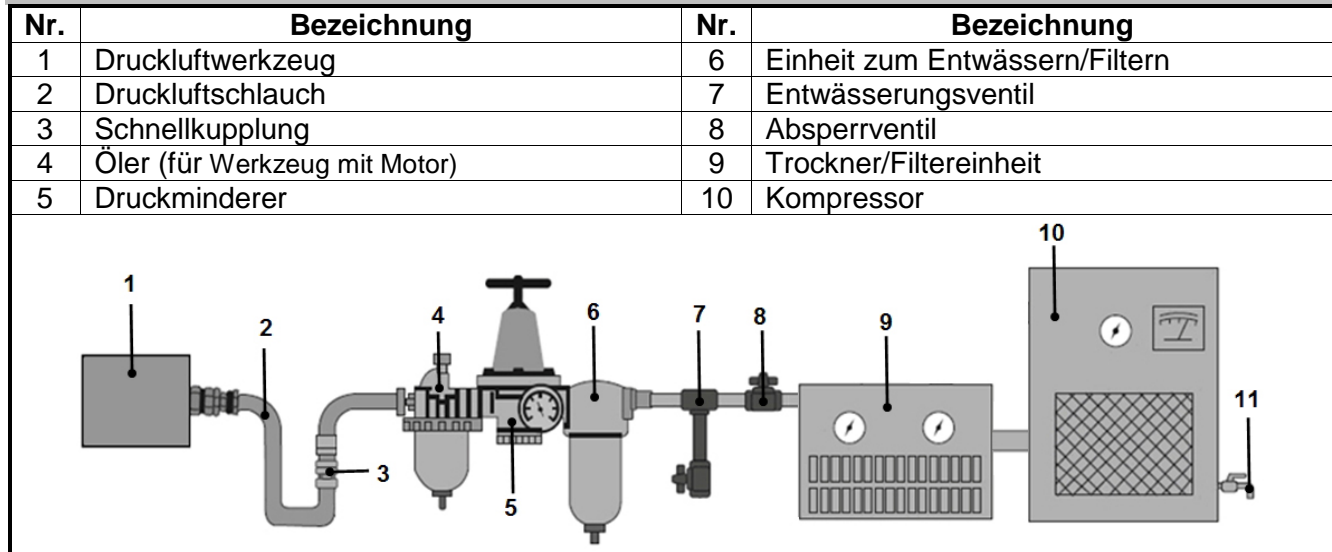
- Schutzbrille
- Gehörschutz



DRUCKLUFTVERSORGUNG

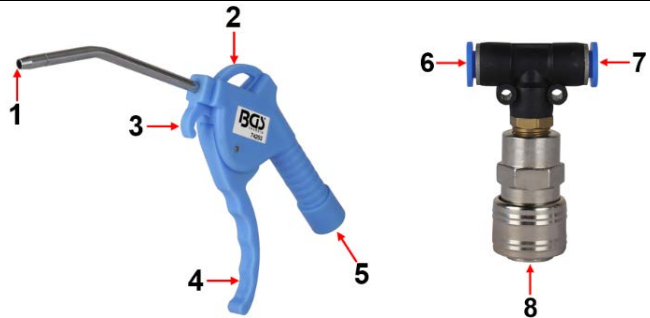
Eine Erhöhung des Drucks ist erforderlich, wenn Länge des Luftschlauchs oder andere Umstände zu einer Minderung des Drucks am Druckluftgerät führen.

EMPFOHLENES DRUCKLUFTSYSTEM



KOMPONENTEN

- 1 Düse
- 2 Schlaufe zum Aufhängen
- 3 Haken zum Aufhängen
- 4 Auslösehebel
- 5 Druckluftanschluss
- 6 Druckluft-Eingang / -Ausgang
- 7 Druckluft-Eingang / -Ausgang
- 8 Druckluftanschluss Schnellkupplung



Der T-Verbinder dient zum Einbinden in ein bestehendes Druckluftsystem mit 8 mm Kunststoffschlauch, um so einen zusätzlichen Druckluftanschluss zu realisieren.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Druckluft-Ausblaspistole (BGS: 74253)

Air Blow Gun

Soufflette à air comprimé

Pistola sopladora

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

DIN EN 1953:2013

DIN 31000:2017-04

Verification No.: 18030075C-S / DG-10-S8

Test Report No.: 2029-14-70-18-PB003

Wermelskirchen, den 06.05.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Air Blow Gun



TECHNICAL DATA

Hose

Hose length: 5 m
Inner diameter: 5.5 mm
Outer diameter: 8 mm
Working pressure: 0-8 bar (0-116 PSI)
Berstdruck: 24 bar (348 PSI)
Material: Polyurethane (PU)
Quick coupler (German type)

Air Blow Gun

Nozzle diameter: 3.8 mm
Working pressure: 0-8 bar (0-116 PSI)
Sound pressure level (LpA): 93 db(A)
Sound power level (LwA): 104 db(A)

T-Connector

Working pressure: 0-8 bar (0-116 PSI)
Quick coupler (German type)
Plug-in connectors 8 mm

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This product is used for blowing out with compressed air and is suitable for all compressed air systems with a maximum of 8 bar.

SAFETY INFORMATIONS

- Keep children and unauthorised persons away from the work area.
- Do not let any children play with the tool or its packaging.
- Make sure that the work area is sufficiently illuminated.
- Keep the work area clean, organised, dry and free from other materials.
- Ensure that the trigger is located in the OFF position when being connected to the compressed air system.
- Do not carry out any modifications on this tool.
- Use only accessories that are dimensioned for use with compressed air.
- Disconnect the tool from the compressed air supply before installing accessories, when carrying out maintenance work or the device is not being used
- Do not use the tool if it is damaged.
- Store the tool in a dry and safe location out of the reach of children.

OCCUPATIONAL SAFETY

When using this tool,
always wear following protective equipment:

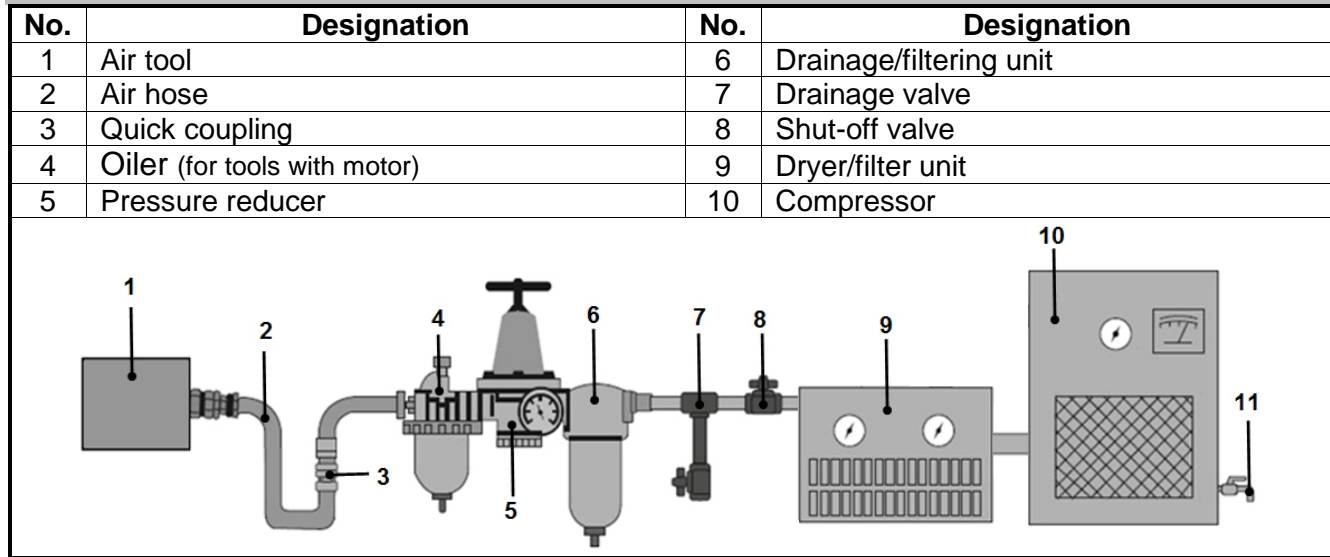
- Safety glasses
- Hearing protection



AIR SOURCE

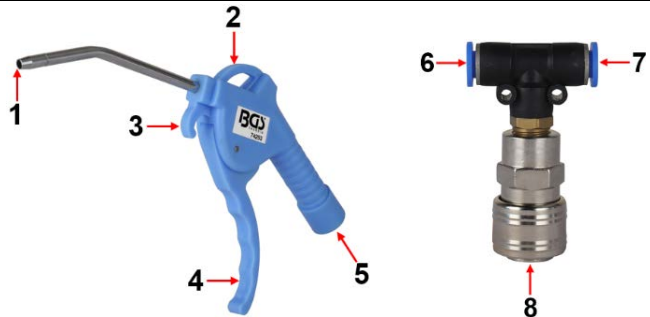
An increase in pressure is required if the length of the air hose or other circumstances result in a decrease in pressure.

RECOMMENDED COMPRESSED AIR SYSTEM



COMPONENTS

- 1 Nozzle
- 2 Loop for hanging
- 3 Hook for hanging
- 4 Trigger lever
- 5 Compressed air connection
- 6 Compressed air inlet / outlet
- 7 Compressed air inlet / outlet
- 8 Compressed air quick coupler



The T-connector is used to connect to an existing compressed air system with an 8 mm plastic hose in order to create an additional compressed air connection.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Druckluft-Ausblaspistole (BGS: 74253)

Air Blow Gun

Soufflette à air comprimé

Pistola sopladora

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

DIN EN 1953:2013

DIN 31000:2017-04

Verification No.: 18030075C-S / DG-10-S8

Test Report No.: 2029-14-70-18-PB003

Wermelskirchen, den 06.05.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Soufflette d'air comprimé



DONNÉES TECHNIQUES

Tuyau

Longueur de tuyau : 5 m
Diamètre interne : 5.5 mm
Diamètre externe : 8 mm
Pression de service : 0-8 bar (0-116 PSI)
Pression d'éclatement : 24 Bar (348 PSI)
Matière : polyuréthane (PU)
Raccord rapide (type allemand)

Soufflette d'air comprimé

Diamètre de la buse : 3.8 mm
Pression de service : 0-8 bar (0-116 PSI)
Niveau de pression acoustique (LpA) : 93 db(A)
Niveau de puissance acoustique (LwA) : 104 db(A)

Connecteur en T

Pression de service : 0-8 bar (0-116 PSI)
Raccord rapide (type allemand)
Connecteurs enfichables 8 mm

ATTENTION

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit permet de générer un jet d'air comprimé et est compatible avec toutes les installations pneumatiques avec une pression nominale de 8 bars (116 PSI).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage.
- Assurez-vous que la zone de travail est suffisamment éclairée.
- Le poste de travail doit être propre, bien rangé, sec et exempt d'autres matériaux.
- Ne modifiez pas l'outil.
- Utilisez exclusivement des accessoires adaptés à une utilisation avec des outils à air comprimé.
- Séparez l'outil de l'alimentation en air comprimé avant d'y monter des accessoires, de procéder à des travaux de maintenance ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé..
- Vérifiez que le produit n'a pas été endommagé avant toute utilisation. Si un composant est endommagé, vous ne pouvez réutiliser le produit qu'après avoir fait réparer tous les dommages par un spécialiste compétent.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

PROTECTION AU TRAVAIL

Portez toujours l'équipement de protection suivant lorsque vous utilisez cet outil

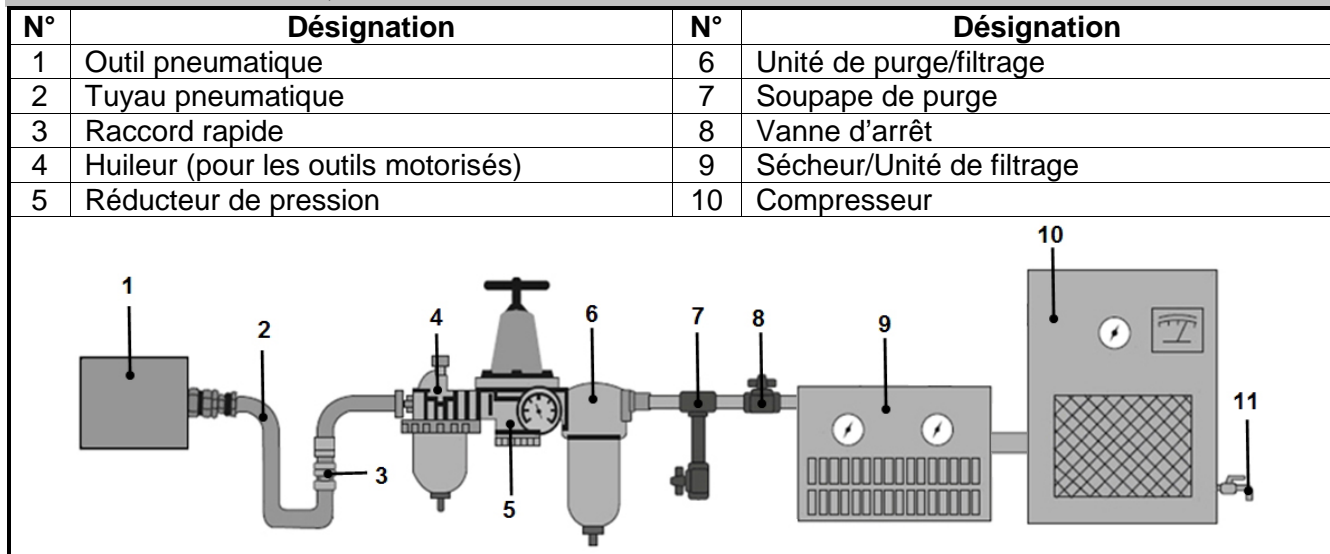
- Lunettes de sécurité
- Protection auditive



ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ

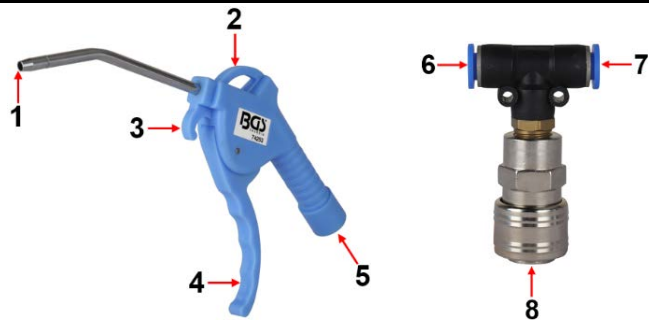
La pression doit être augmentée quand la longueur du tuyau à air ou d'autres circonstances entraînent une diminution de la pression.

SYSTÈME PNEUMATIQUE RECOMMANDÉ



COMPOSANTS

- 1 Buse
- 2 Boucle d'accrochage
- 3 Crochet d'accrochage
- 4 Gâchette
- 5 Raccord d'air comprimé
- 6 Entrée/sortie d'air comprimé
- 7 Entrée/sortie d'air comprimé
- 8 Raccord rapide pneumatique



Le raccord en T est conçu pour être intégré dans un système d'air comprimé existant à l'aide d'un tuyau flexible en plastique de 8 mm afin de réaliser un raccord d'air comprimé supplémentaire.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Druckluft-Ausblaspistole (BGS: 74253)

Air Blow Gun

Soufflette à air comprimé

Pistola sopladora

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

DIN EN 1953:2013

DIN 31000:2017-04

Verification No.: 18030075C-S / DG-10-S8

Test Report No.: 2029-14-70-18-PB003

Wermelskirchen, den 06.05.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Pistola de soplado



DATOS TÉCNICOS

Manguera

longitud de la manguera: 5 m
diámetro interior: 5.5 mm
diámetro exterior: 8 mm
presión de trabajo: 0-8 bar (0-116 PSI)
Presión de ruptura: 24 bar (348 PSI)
material: Poliuretano (PU)
Acoplamiento rápido (tipo alemán)

Pistola de soplado

diámetro de la boquilla: 3.8 mm
presión de trabajo: 0-8 bar (0-116 PSI)
nivel de presión sonora (LpA): 93 db(A)
nivel de potencia sonora (LwA): 104 db(A)

Conector en T

presión de trabajo: 0-8 bar (0-116 PSI)
Acoplamiento rápido (tipo alemán)
Conexiones enchufables 8 mm

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

Este producto sirve para el soplado con aire comprimido y es adecuado para todos los sistemas de aire comprimido con un máximo de 8 bar (0-116 PSI).

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje.
- Asegúrese de que el área de trabajo está suficientemente iluminada.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordenada, seca y libre de materiales que no vaya a utilizar.
- Asegúrese de que el gatillo esté en la posición OFF cuando se conecte al sistema de aire comprimido.
- No haga ninguna modificación en la herramienta.
- Utilice únicamente accesorios diseñados para su uso con herramientas neumáticas.
- Desconecte la herramienta del suministro de aire comprimido antes de instalar los accesorios y realizar el mantenimiento o cuando la herramienta no esté en uso.
- No utilice la herramienta si estuviera dañada. Haga que la herramienta sea reparada por personal cualificado.
- Guarda la herramienta en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

PROTECCIÓN DEL TRABAJO

Utilice siempre el siguiente equipo de protección cuando utilice esta herramienta:

- Gafas protectoras
- Protección para los oídos

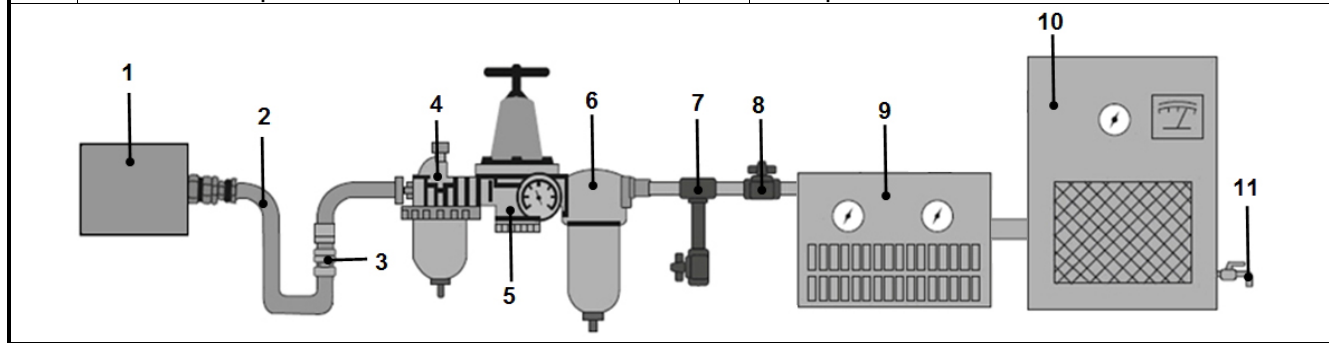


SUMINISTRO DE AIRE COMPRIMIDO

Será necesario aumentar la presión cuando un incremento de la longitud de la manguera de aire u otras circunstancias concretas provoquen una disminución de la presión.

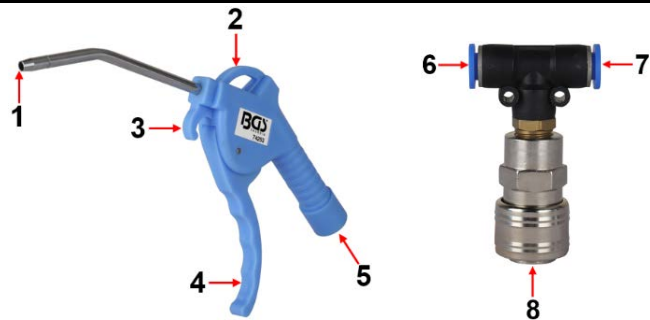
SISTEMA DE AIRE COMPRIMIDO RECOMENDADO

N.º	Denominación	N.º	Denominación
1	Herramienta neumática	6	Unidad para desaguar/filtrar
2	Manguera de aire	7	Válvula de drenaje
3	acoplamiento rápido	8	válvula de cierre
4	Engrasador (para herramienta con motor)	9	Secadora/unidad de filtrado
5	Reductor de presión	10	Compresor



COMPONENTES

- 1 Boquilla
- 2 Correa para colgar
- 3 Gancho para colgar
- 4 Palanca de activación
- 5 Conexión de aire comprimido
- 6 Entrada/salida de aire comprimido
- 7 Entrada/salida de aire comprimido
- 8 Acoplamiento rápido de la conexión de aire comprimido



El conector en T sirve para conectarse a un sistema de aire comprimido existente con una manguera de plástico de 8 mm para crear una conexión adicional de aire comprimido.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Druckluft-Ausblaspistole (BGS: 74253)

Air Blow Gun

Soufflette à air comprimé

Pistola sopladora

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

DIN EN 1953:2013

DIN 31000:2017-04

Verification No.: 18030075C-S / DG-10-S8

Test Report No.: 2029-14-70-18-PB003

Wermelskirchen, den 06.05.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen